

N. 96 — 205

**26 JANUARI 1996.** — Ministerieel besluit betreffende de aanbesteding van 29 januari 1996 van de leningen genaamd « Lineaire obligaties »

[3044]

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1992 tot coördinatie van het koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1993, 18 oktober 1993, 11 april 1994 en van 24 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 januari 1996 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 5 % — 28 maart 2001 »;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 september 1995 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 15 mei 2006 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 1995 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7,50 % 29 juli 2008 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 1996 betreffende de machtiging tot de voortzetting, in 1996, van de uitgifte van de leningen genaamd « Lineaire obligaties »;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 april 1992 betreffende de uitgifte van de in franken uitgedrukte lineaire obligaties;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 januari 1996 tot vaststelling van de kalender der aanbestedingen en van de storting van de gelden voor de leningen genaamd « Lineaire obligaties » uitgedrukt in Belgische frank tijdens het eerste semester 1996;

Besluit :

**Artikel 1.** De aanbesteding van de eerste tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 5 % — 28 maart 2001 », van de vijfde tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 15 mei 2006 » en van de veertiende tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7,50 % — 29 juli 2008 » is vastgesteld op 29 januari 1996 en de datum van betalingen betreffende deze tranches is vastgesteld op 1 februari 1996.

**Art. 2.** De bruto interessen te betalen op de valutadatum van de toewijzing worden berekend als volgt :

— voor de lening genaamd « Lineaire obligaties 5 % — 28 maart 2001 »:

Nominaal kapitaal  $\times$  5 %  $\times$  303/360;

— voor de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 15 mei 2006 »:

Nominaal kapitaal  $\times$  7 %  $\times$  256/360;

— voor de lening genaamd « Lineaire obligaties 7,50 % — 29 juli 2008 »:

Nominaal kapitaal  $\times$  7,50 %  $\times$  182/360.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 januari 1996.  
Brussel, 26 januari 1996.

Ph. MAYSTADT

F. 96 — 205

**26 JANVIER 1996.** — Arrêté ministériel relatif à l'adjudication du 29 janvier 1996 des emprunts dénommés « Obligations linéaires »

[3044]

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1992 portant coordination de l'arrêté royal du 27 mars 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1993, 18 octobre 1993, 11 avril 1994 et 24 avril 1995;

· Vu l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier, conformément au chapitre Ier de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières;

Vu l'arrêté ministériel du 26 janvier 1996 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 5 % — 28 mars 2001 »;

Vu l'arrêté ministériel du 20 septembre 1995 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 15 mai 2006 »;

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 1995 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7,50 % — 29 juillet 2008 »;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 1996 relatif à l'autorisation de poursuivre, en 1996, l'émission des emprunts dénommés « Obligations linéaires »;

Vu l'arrêté ministériel du 23 avril 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires libellées en francs;

Vu l'arrêté ministériel du 16 janvier 1996 fixant le calendrier des adjudications et du règlement des fonds des emprunts dénommés « Obligations linéaires » libellés en francs belges pendant le premier semestre 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'adjudication de la première tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 5 % — 28 mars 2001 », de la cinquième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 15 mai 2006 » et de la quatorzième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7,50 % — 29 juillet 2008 » est fixée au 29 janvier 1996 et la date des paiements relatifs à ces tranches est fixée au 1er février 1996.

**Art. 2.** Les intérêts bruts à liquider à la date de valeur de l'adjudication sont calculés selon la formule :

— pour l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 5 % — 28 mars 2001 »:

Capital nominal  $\times$  5 %  $\times$  303/360;

— pour l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 15 mai 2006 »:

Capital nominal  $\times$  7 %  $\times$  256/360;

— pour l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7,50 % — 29 juillet 2008 »:

Capital nominal  $\times$  7,50 %  $\times$  182/360.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 29 janvier 1996.  
Bruxelles, le 26 janvier 1996.

Ph. MAYSTADT

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 96 — 206

**22 DECEMBER 1995.** — Ministerieel besluit houdende reglementaire bepalingen voor het Rijkspersoneel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

[C - 9]

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid de artikelen 6, 17, § 1, A, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 57, derde lid en 78, § 5, zoals tot op heden gewijzigd;

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 96 — 206

**22 DECEMBRE 1995.** — Arrêté ministériel portant des dispositions réglementaires pour les agents de l'Etat du Ministère de l'Intérieur

[C - 9]

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment les articles 6, 17, § 1er, A, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, 57, alinéa 3 en 78, § 5, tels que modifiés à ce jour;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid de artikelen 3, § 4, tweede lid, 35, eerste lid, 64 en 66, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, gegeven op 24 mei 1995;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 september 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 5 juli 1995;

Gelet op het advies van de Vaste Wervingssecretaris, gegeven op 14 juni 1995;

Gelet op het protocol nr. 54/3 van 18 oktober 1995 van het Onderhandelingscomité, Sector I;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

**Artikel 1.** Onverminderd de algemene reglementaire bepalingen inzake loopbaan, gebeurt de benoeming onder de voorwaarden die zijn opgenomen in de tabel in bijlage I.

#### HOOFDSTUK II

##### *Kennisgeving van de vacatures*

*en van de voorstellen tot bevordering en tot verandering van graad*

**Art. 2. § 1.** De vacature van betrekkingen van niveau 1, waarin kan worden voorzien bij verandering van graad of door bevordering, worden met een dienstnota ter kennis gebracht van de in aanmerking komende personeelsleden.

Deze viseren de dienstnota en vermelden de datum van ontvangst.

Voor de ambtenaren die afwezig zijn wordt de dienstnota naar de woonplaats gestuurd, per aangetekende brief.

Worden enkel in aanmerking genomen de titels van de ambtenaren die hun kandidatuur bij een ter post aangetekende brief hebben gericht aan de secretaris-generaal binnen een termijn van tien werkdagen die ingaat op de eerste werkdag volgend op die waarop de bekendmaking van de vacante betrekking aan de betrokkenen werd overhandigd of door de post is aangeboden. Wanneer de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de volgende werkdag.

Het is aan de ambtenaren toegelaten bij voorbaat naar elke betrekking te dingen die tijdens hun afwezigheid zou worden openverklaard. De geldigheid van die sollicitatie is vastgesteld op één maand.

De kandidatuur moet een uiteenzetting bevatten van de aanspraken en verdiensten die de kandidaat meent te kunnen doen gelden.

**§ 2.** De voorstellen voor bevordering of voor verandering van graad worden ter kennis van de kandidaten gebracht, geviseerd en gedateerd op dezelfde wijze als de vacatures.

**§ 3.** De ambtenaren van de niveaus 2+, 2, 3 en 4 die de reglementaire voorwaarden vervullen, zijn ambtshalve kandidaat voor de vacante betrekkingen. De voorstellen voor bevordering of voor verandering van graad worden ter kennis gebracht, geviseerd en gedateerd zoals voor de ambtenaren van niveau 1.

De ambtenaren kunnen de benoeming weigeren per aangetekende brief gericht aan de Secretaris-generaal, binnen een termijn van tien werkdagen die ingaat op de eerste werkdag volgend op de kennisgeving van het voorstel. Wanneer de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de volgende werkdag.

De ambtenaren kunnen vooraf, eveneens per aangetekende brief gericht aan de Secretaris-generaal, de benoeming weigeren in betrekkingen die vacant zouden worden verklaard tijdens hun afwezigheid. Deze weigering blijft geldig tot tegenbericht.

#### HOOFDSTUK III. — *Vlakke loopbaan*

**Art. 3.** De graden van ingenieur, eerstaanwezend ingenieur en hoofdingenieur-directeur bij de algemene directie van de Civiele Bescherming zijn onderworpen aan de regels van de vlakke loopbaan, in toepassing van de artikelen 64 en 65, § 1, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel.

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 3, § 4, alinéa 2, 35, alinéa 1er, 64 et 66, tels que modifiés à ce jour;

Vu l'avis du Conseil de direction du Ministère de l'Intérieur, donné le 24 mai 1995;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 13 septembre 1995;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 5 juillet 1995;

Vu l'avis du Secrétaire permanent au Recrutement, donné le 14 juin 1995;

Vu le protocole n° 54/3 du 18 octobre 1995 du Comité de Négociation, Secteur I;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — *Disposition générale*

**Article 1er.** Sans préjudice des dispositions réglementaires générales en matière de carrière, la nomination intervient aux conditions reprises dans le tableau figurant à l'annexe I.

#### CHAPITRE II

##### *Notification des vacances d'emploi et des propositions de promotion et de changement de grade*

**Art. 2. § 1er.** Les vacances d'emploi du niveau 1 auxquelles il peut être pourvu par changement de grade ou par promotion, sont portées par note de service à la connaissance des agents susceptibles d'être nommés.

Ceux-ci visent la note de service et indiquent la date de réception.

Pour les agents absents, la note de service est envoyée à leur domicile, par lettre recommandée.

Sont seuls pris en considération les titres des agents qui ont présenté leur candidature par lettre recommandée au secrétaire général dans un délai de dix jours ouvrables qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit celui de la remise à l'intéressé, ou celui de la présentation par la poste, de l'avis de vacance d'emploi. Lorsque le dernier jour du délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au prochain jour ouvrable.

Les agents sont autorisés à solliciter, par anticipation, tout emploi qui deviendrait vacant pendant leur absence. La validité d'une telle candidature est limitée à un mois.

La candidature doit contenir un exposé des titres et mérites que le candidat estime pouvoir faire valoir.

**§ 2.** Les propositions de promotion ou de changement de grade sont portées à la connaissance des candidats, visées et datées de la même manière que les vacances d'emploi.

**§ 3.** Les agents des niveaux 2+, 2, 3 et 4 qui remplissent les conditions réglementaires, sont d'office candidats aux emplois vacants. Les propositions de promotion ou de changement de grade sont portées à leur connaissance, visées et datées comme pour les fonctionnaires du niveau 1.

Les agents peuvent refuser la nomination par lettre recommandée au Secrétaire général, dans un délai de dix jours qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit la notification de la proposition. Lorsque le dernier jour du délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au prochain jour ouvrable.

Les agents peuvent refuser préalablement, par lettre recommandée également adressée au secrétaire général, la nomination à des emplois qui seraient déclarés vacants au cours de leur absence. Ce refus reste valable jusqu'à avis contraire.

#### CHAPITRE III. — *Carrière plane*

**Art. 3.** Les grades d'ingénieur, d'ingénieur principal et d'ingénieur en chef-directeur à la Protection civile sont soumis aux règles de la carrière plane, en application des articles 64 et 65, § 1er, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat.

#### HOOFDSTUK IV. — *Onderzoek naar de beroepsgeschiktheid*

**Art. 4.** Het onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, waarvan sprake in de bij dit besluit gevoegde tabel, wordt georganiseerd door de Secretaris-generaal, voor de ambtenaren van de Civiele Bescherming van de rangen 20, 22 en 30.

Hij bepaalt de inhoud van het onderzoek voor elke graad na advies van de Directieraad, en dit na overleg met de representatieve vakorganisaties.

Hij wijst de leden van de beoordelingscommissie aan.

Hij stelt het reglement van orde vast betreffende de organisatie van het onderzoek, zorgt voor de bekendmaking en ziet toe op de toepassing ervan.

#### HOOFDSTUK V

##### *Voorstellen van beoordeling en van tuchtstraf toekenning van een ongunstige vermelding*

**Art. 5.** Voor de optekening van feiten op de individuele fiche, het voorstel van beoordeling, het toekennen van een ongunstige vermelding en het voorlopig voorstel van tuchtstraf wordt de bevoegde hiërarchische meerdere aangewezen volgens de tabel in bijlage II bij dit besluit.

Voor het toekennen van de ongunstige vermelding aan de ambtenaren van niveau 4 wordt de bevoegde dienstchef aangewezen volgens dezelfde tabel.

**Art. 6.** Indien de desbetreffende ambtenaar op de andere taalrol is ingeschreven dan de bevoegde dienstchef, en indien deze niet het wettig bewijs heeft geleverd van de voldoende kennis van de tweede taal, worden de bevoegdheden uitgeoefend door de hogere hiërarchische ambtenaar die zowel voldoet aan de taalkundige vereiste als aan de voorwaarden voorzien in de tabel in bijlage II, onverminderd de toepassing van het koninklijk besluit van 30 november 1966 betreffende de aanwijzing van tweetalige adjuncten in de centrale diensten.

#### HOOFDSTUK VI

##### *Bijzondere bepalingen voor sommige graden van de algemene directie van de Civiele Bescherming*

**Art. 7.** De maximum leeftijd bij werving wordt als volgt vastgesteld voor de volgende betrekkingen:

- 40 jaar voor de industriële ingenieurs bij de gewestelijke diensten van de Civiele Bescherming en bij de Koninklijke School van de Civiele Bescherming;

- 35 jaar voor :

- de operationele assistenten;
- de operationele agenten.

Deze maximum leeftijd geldt niet voor de personeelsleden die sedert uiterlijk 31 december 1994 ononderbroken onder arbeidsovereenkomst in dienst zijn bij de operationele diensten van de Civiele Bescherming.

**Art. 8.** Voor de bevordering tot de graad van operationeel adjunct moeten de kandidaten houder zijn van het brevet III, of van het geheel van als gelijkwaardig erkende getuigschriften, ingesteld bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1985.

Voor de bevordering door verhoging in weddeschaal in de weddeschaal 30 H moet de operationele agent houder zijn van het brevet I, of van het geheel van als gelijkwaardig erkende getuigschriften, ingesteld bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1985.

De operationele agent die op 31 december 1994 titularis was van de graad van agent verreberichtgeving of eerste agent verreberichtgeving wordt vrijgesteld van het brevet voor de in het vorig lid vermelde bevordering.

**Art. 9.** Het ministerieel besluit van 22 september 1985 houdende bijzondere bepalingen tot uitvoering, voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, van het statuut van het rijkspersoneel wordt opgeheven.

**Art. 10.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Brussel, 22 december 1995.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

#### CHAPITRE IV. — *Vérifications d'aptitudes professionnelles*

**Art. 4.** La vérification des aptitudes professionnelles prévue au tableau annexé au présent arrêté est organisée par le Secrétaire général, pour les agents de la Protection civile des rangs 20, 22 et 30.

Il détermine pour chaque grade, après avis du Conseil de direction, la matière sur laquelle porte ladite vérification.

Il désigne les membres du jury.

Il arrête le règlement d'ordre relatif à l'organisation des vérifications, en assure la publication et veille à son application.

#### CHAPITRE V

##### *Propositions de signalement et de peines disciplinaires attribution de la mention défavorable*

**Art. 5.** Pour l'inscription de faits sur la fiche individuelle, la proposition de signalement, l'attribution d'une mention défavorable et la proposition provisoire de peine disciplinaire, le supérieur hiérarchique compétent est désigné selon le tableau repris en annexe II du présent arrêté.

Pour l'attribution de la mention défavorable aux agents du niveau 4, le chef de service compétent est désigné selon le même tableau.

**Art. 6.** Si l'agent en cause est inscrit à l'autre rôle linguistique que le chef de service compétent, et si ce dernier n'a pas apporté la preuve légale de la connaissance suffisante de la deuxième langue, les compétences sont exercées par l'agent hiérarchiquement supérieur qui remplit tant la condition linguistique que les conditions prévues dans le tableau figurant à l'annexe II, sans préjudice de l'application de l'arrêté royal du 30 novembre 1966 relatif à la désignation d'adjoints bilingues dans les services centraux.

#### CHAPITRE VI

##### *Dispositions particulières pour certains grades de la direction générale de la Protection civile*

**Art. 7.** L'âge maximum en cas de recrutement est fixé comme suit pour les emplois suivants :

- 40 ans pour les ingénieurs industriels dans les services régionaux de la Protection civile et à l'Ecole royale de la Protection civile;

- 35 ans pour :

- les assistants opérationnels;
- les agents opérationnels.

Cet âge maximum ne s'applique pas aux agents qui, depuis le 31 décembre 1994 au plus tard, sont en service ininterrompu sous contrat de travail dans les services opérationnels de la Protection civile.

**Art. 8.** Pour la promotion au grade d'adjoint opérationnel, les candidats doivent être titulaires du brevet III, ou de l'ensemble des certificats reconnus équivalents, institués par l'arrêté royal du 20 août 1985.

Pour la promotion par avancement barémique dans l'échelle de traitement 30 H, l'agent opérationnel doit être titulaire du brevet I, ou de l'ensemble des certificats reconnus équivalents, institués par l'arrêté royal du 20 août 1985.

L'agent opérationnel qui était titulaire au 31 décembre 1994 du grade d'agent de télécommunication ou d'agent de télécommunication principal est dispensé du brevet pour la promotion visée à l'alinéa précédent.

**Art. 9.** L'arrêté ministériel du 22 septembre 1985 fixant certaines dispositions particulières en vue d'assurer, au sein du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique, l'exécution du statut des agents de l'Etat, est abrogé.

**Art. 10.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1995.

Bruxelles, le 22 décembre 1995.

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

BIJLAGE I

Bijlage bij het ministerieel besluit van 22 december 1995 houdende reglementaire bepalingen voor het Rijkspersoneel  
van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in tweede kolom vermelde graad toegang verlenen		Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad		
<b>I. ADMINISTRATIEF PERSONEEL</b>					
NIVEAU 1					
17	Secretaris-generaal	graden van de rangen 17 (1), 16 en 15 (2)	Nihil	Geen werving	(1) Mogelijkheid tot overplaatsing voor de ambtenaren van rang 17. Openbare oproep tot de kandidaten door middel van een in het <i>Belgisch Staatsblad</i> bekendgemaakt bericht. (2) Openbare oproep tot de kandidaten door middel van een in het <i>Belgisch Staatsblad</i> bekendgemaakt bericht. Het bericht in het <i>Belgisch Staatsblad</i> vermeldt: - de vacante betrekking; - de overheid waarbij en de termijn waarbinnen de kandidaat moet worden ingediend; - de gestelde algemene voorwaarden om tot een graad van rang 17 of 16 bevorderd te worden; - dat de kandidaten uitgenodigd worden hun kwaliteiten inzake beheer van de overheidsdiensten te laten gelden.
16	Directeur-generaal	graden van rang 15 (2)	Nihil		Nihil.
15	Bestuurs-direuteur	Inspecteur-generaal	graden van de rangen 14 en 13		Voor de verhoging in graad voor de informaticus-deskundige en de informaticus-directeur: toepassing van art.7 van het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informatielpersoneel van de Rijksbesturen.
14	Bestuurs-direuteur	Eerste rechtskundig adviseur	graden van rang 13	Diploma van doctor of licentiaat in de rechten	Nihil
	Informaticus-direuteur	Informaticus-deskundige			Art. 5, § 2, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991
	Adviseur	Adjunct-adviseur	Nihil	Geen werving	Nihil
13	Hoofdingenieur-direiteur	Informaticus			Vlakke loopbaan (art. 5, § 1 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991)
	Vertaler-direuteur	Eerstaanwend ingenieur			Vlakke loopbaan (art. 3)
		Eerstaanwend vertaler-revisor			Vlakke loopbaan (art. 18 van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de Rijksbesturen)

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in tweede kolom vermelde graad toegang verlenen		Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad		
12	Informaticus	Ambtenaren van rang 12 (1)	Ambtenaren van de rangen 10 en 11 (2)	Hoofd-programmeer-Programmeringsanalist (3) Vergelijkend wervings-examen (4)	(1) die tenminste sedert 5 jaar in een centrum voor informatieverwerking tewerkgesteld zijn en die met goed gevolg een door het V.W.S. georganiseerd onderzoek naar de beroeps geschiktheid hebben ondergaan (art. 6, § 3 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991) (2) die tenminste sedert 5 jaar in een centrum voor informatieverwerking tewerkgesteld zijn en die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad (art. 6, §§ 1 en 2 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991) (3)(4) art. 3 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991
	Industrieel ingenieur -hoofd van dienst	Nihil	Nihil	Nihil	
	Eerstaanwezend ingenieur		Eerstaanwezend industrieel ingenieur		Vlakke loopbaan (art. 3)
	Eerstaanwezend vertaler-revisor	Nihil	Ingenieur Vertaler-revisor	Nihil	Vlakke loopbaan
	Eerstaanwezend industrieel ingenieur		Industrieel ingenieur	Nihil	Geen werving
	Adjunct-adiveur		Bestuurs-, secretaris	Nihil	
	Ingenieur			Nihil	Diploma van burgelijk ingenieur
	Industrieel ingenieur	Nihil		Nihil	Diploma van industrieel ingenieur. De technisch ingenieur en de eerste technisch ingenieur worden overeenkomstig art. 6 van het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot industrieel ingenieur benoemd.
	Vertaler-revisor				Bij de Civiele Bescherming : houder zijn van een diploma van industrieel ingenieur in de afdeling bouwkunde, elektriciteit, elektronica, nijverheid, kernenergie, mechanica, electromechanica of scheikunde
	Bestuurs-secretaris				Artikel 16 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 20 juli 1964

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in tweede kolom vermelde graad toegang verlenen	Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
<b>NIVEAU 2+</b>				
29	Programmerings-analist	Hoofd-programmeur		Art. 8, § 2, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991
	Hoofdvertaler	Eerste vertaler		Vlakke loopbaan (art. 15, tweede lid, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 20 juli 1964)
	Hoofd-programmeur	Programmeur		Vlakke loopbaan (art. 8, § 1, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991)
	Eerste vertaler	Vertaler		Vlakke loopbaan (art. 15, eerste lid, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 20 juli 1964)
28	Hoofd-maatschappelijk assistent	Eerstaanwezend maatschappelijk assistent (1)	Nihil	Nihil
	Eerstaanwezend maatschappelijk assistent		Maatschappelijk assistent 1ste klasse	Vlakke loopbaan (art. 5 van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende het administratief statuut van sommige ambtenaren van de rijksbesturen die belast zijn met ambten in verband met hygiëne)
			Maatschappelijk assistent 1ste klasse	Vlakke loopbaan (art. 4 van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende het administratief statuut van sommige ambtenaren van de rijksbesturen die belast zijn met ambten in verband met hygiëne)
27	Eerstaanwezend directie-secretaris		Directie-secretaris	Vlakke loopbaan (art. 10, § 2, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 20 juli 1964 - art. 8 van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1964)

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in tweede kolom vermelde graad toegang verlenen		Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verandering van graad	door verhoging in graad		
	Programmeur			Ambtenaren van niveau 2 (1)	(1) kunnen deelnemen aan het vergelijkend examen voor overgang naar hoger niveau : de ambtenaren titularis van een graad van rang 20 of 22 die sedert ten minste 5 jaar tewerkgesteld zijn in een centrum voor informatieverwerking (art. 4 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991) (2) enkel toegankelijk voor de houders van een diploma vermeld in art. 4 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991
	Maatschappelijk assistent	Nihil		Nihil	(2) enkel toegankelijk voor houders van een diploma vermeld in artikel 3, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende het administratief en geldelijk statuut van sommige ambtenaren van de rijksoverheid in verband met bijstand en hygiëne
26	Vertaler			Ambtenaren van niveau 2	Nihil
	Directie-secretaris			Ambtenaren van de niveaus 2 en 3 (1)	(1) wat betreft niveau 3 : enkel ambtenaren die op 1 juli 1993 titularis waren van een graad in de loophaan van typist of stenotypist, teminste in rang 32 gerangschikt, die ten minste drie jaar afgewerkt in niveau 3 hebben, en die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau (artikel 9 van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loophaan van sommige personeelsleden van de rijksoverheid) (2) enkel voor houders van een diploma vermeld in art. 10 van het onder (1) vermelde koninklijk besluit van 20 juli 1964.

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in tweede kolom vermelde graad toegang verleent door verande- ring van graad	door verhoging in graad	Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
<b>NIVEAU 2</b>					
	Operationeel adjunct	Nihil	Operationeel assistent		
22	Bestuurschef	Operationeel adjunct (1)	Bestuurs- assistent	Nihil	Geen werving
	Programmeur 1ste Klasse	Nihil	Programmeur 2de Klasse (afgeschafte graad)		Art. 15, § 5, van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 novem- ber 1991
	Operationeel assistant	Nihil	Operationeel agent (1)	Vergelijkend wervings- examen (2)	(1) (2) Voldoen aan de bepalingen : - M.B. van 28 augustus 1985 - koninklijk besluit van 3 mei 1991. (2) minstens houder zijn van één der studietylcls die toegang verleent tot Rijksbetrekkingen van niveau 2, behaald in een afdeling beho- rend tot de groepen mechanica, automechanica, electromechanica, electriciteit, elektronica, scheikunde, metaalbewerking, openbare werken, verreberichtgeving, bouw of hout
20	Bestuurs- assistent	Operationeel assistent (1)		Graden van niveau 3	(1) Na onderzoek naar de beroeps geschiktheid, enkel voor ambtenaren die tenminste 50 jaar oud zijn of definitief medisch ongeschikt bevonden zijn voor operationele dienst

Niveau en hiërarchische rang	Benaming van de graad	Graden die tot de in tweede kolom vermelde graad toegang verlenen		Vereisten bij werving	Bijzondere vereisten
		door verande- ring van graad	door verhoging in graad		
<b>NIVEAU 3</b>					
32	Hoofdoperateur-mechanograaf	Nihil	Operateur-mechanograaf (afgeschatte graad)	Nihil	Geen werving
	Operationeel agent	Nihil		Ambtenaren van niveau 4 van het meesters-, vak- en dienst- personeel (1)	Art. 19 van het reeds vermelde koninklijk besluit van 12 november 1991
30	Klerk	Operationeel agent (1)	Nihil	Vergelijkend wervings- examen (2)	(1)(2) Voldoen aan de bepalingen van : - M.B. van 28 augustus 1985 - koninklijk besluit van 3 mei 1991
				Graden van niveau 4	(1) Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, enkel voor ambtenaren die tenminste 50 jaar oud zijn of definitief medisch ongeschikt bevonden zijn voor operationele dienst (2) Nihil
<b>NIVEAU 4</b>					
40	Beambte	Nihil	Nihil	Nihil	Vergelijkend wervings- examen
<b>II. MEESTERS-, VAK- EN DIENSTPERSONNEL</b>					
<b>NIVEAU 4</b>					
42	Geschoold arbeider	Nihil	Arbeider	Nihil	Vergelijkend wervings- examen
40	Arbeider	Nihil	-	-	Nihil

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 december 1995.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

## ANNEXE I

Annexe à l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995 portant des dispositions réglementaires pour les agents de l'Etat du Ministère de l'Intérieur.

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne	Par accession au niveau supérieur	Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
<b>I. PERSONNEL ADMINISTRATIF</b>					
<b>NIVEAU 1</b>					
17	Secrétaire général	grades des rangs 17 (1), 16 et 15 (2)	Néant	Pas de recrutement	(1) Possibilité de transfert pour les agents du rang 17. Appel public aux candidats au moyen d'un avis publié au <i>Moniteur belge</i> . (2) Appel public aux candidats au moyen d'un avis publié au <i>Moniteur belge</i> . L'avis au <i>Moniteur belge</i> mentionne : - l'emploi vacant; - l'autorité auprès de laquelle et le délai dans lequel la candidature doit être introduite; - les conditions générales requises pour être promu à un grade du rang 17 ou 16; - que les candidats sont invités à faire valoir leurs qualités en matière de gestion des services publics.
16	Directeur général	grades du rang 15 (2)	Néant		
15	Directeur d'administration	Inspecteur général	grades des rangs 14 et 13		
	Inspecteur général	Directeur d'administration			

Néant  
Pour l'avancement de grade pour l'informaticien expert et de l'informaticien directeur : application de l'article 7 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat.

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne		Conditions lors du recrutement par accession au niveau supérieur	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade		
14	Premier conseiller juridique		grades du rang 13		Diplôme de docteur ou de licencié en droit Néant
	Premier conseiller				
	Informaticien-délégué		Informaticien expert		Art. 5, § 2, de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné
	Conseiller	Néant	Conseiller adjoint	Néant	Carrière plane (art. 5, § 1er de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné)
	Informaticien-expert		Informaticien		Carrière plane (art. 3)
	Ingénieur en chef-délégué		Ingénieur principal		Carrière plane (art. 18 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat)
	Traducteur-délégué		Traducteur-réviseur principal		(1) qui sont affectés depuis cinq ans au moins dans un centre de traitement de l'information et ont subi avec succès une vérification des aptitudes professionnelles organisée par le S.P.R. (art. 6, § 3 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991) (2) qui sont affectés depuis cinq ans au moins dans un centre de traitement de l'information et ont subi avec succès une vérification des aptitudes professionnelles organisée par le S.P.R. (art. 6, §§ 1er et 2 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991) (3)(4) art. 3 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991
13	Informaticien	Agents des rangs 10 et 11 (1)	Analyste de programmation et chef programmeur (3)	Concours de recrutement (4)	Néant
	Ingénieur industriel-chef de service	Néant	Ingénieur industriel principal		
					Néant

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne		Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade		
11	Ingénieur principal	Ingénieur		Pas de recrutement	Carrière plane (art. 3)
	Traducteur-réviseur principal	Traducteur-réviseur			Carrière plane
	Ingénieur industriel principal	Néant	Ingénieur industriel		Néant
	Conseiller adjoint		Secrétaire d'administration	Concours de recrutement	Néant
	Ingénieur				Diplôme d'ingénieur civil
	Ingénieur industriel	Néant			Diplôme d'ingénieur industriel. L'ingénieur technicien et l'ingénieur technicien principal dont le diplôme est assimilé à celui de l'ingénieur industriel sont nommés ingénieur industriel conformément à l'article 6 de l'arrêté royal du 16 novembre 1979. A la Protection civile : être porteur d'un diplôme d'ingénieur industriel dans la section construction, électricité, électronique, industrie, énergie nucléaire, mécanique, électronécanique ou chimie
10	Traducteur-réviseur			Grades des niveaux 2 et 2+	Art. 16 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 déjà mentionné
	Secrétaire d'administration				Néant

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne		Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade		
29	Analyste de programmation		Chef programmeur	Art. 8, § 2, de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné	
	Traducteur-chef	Néant	Traducteur principal		Carrière plane (art. 15, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 déjà mentionné)
	Chef programmeur		Programmeur		Carrière plane (art. 8, § 1er, de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné)
	Traducteur principal		Traducteur		Carrière plane (art. 15, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 déjà mentionné)
28	Assistant social en chef	Assistant social principal (1)	Néant	Néant	Néant
	Assistant social principal		Assistant social de 1re classe	Carrière plane (art. 5 de l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif au statut administratif et pécuniaire de certains agents des administrations de l'Etat, chargés de fonctions en rapport avec l'assistance et l'hygiène)	Carrière plane (art. 4 de l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif au statut administratif et pécuniaire de certains agents des administrations de l'Etat, chargés de fonctions en rapport avec l'assistance et l'hygiène)
27	Assistant social de 1re classe	Néant	Assistant social		
	Secrétaire de direction principal		Secrétaire de direction	Carrière plane (art. 10, § 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 déjà mentionné - art. 8 de l'arrêté royal du 15 mars 1993 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1964)	Carrière plane (art. 10, § 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 déjà mentionné - art. 8 de l'arrêté royal du 15 mars 1993 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1964)

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne		Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade		
26	Programmeur			Agents de niveau 2 (1)	(1) peuvent participer au concours d'accès au niveau supérieur : les agents titulaires d'un grade des rangs 20 ou 22, qui sont affectés depuis cinq ans au moins dans un centre de traitement de l'information (art. 4 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné) (2) réservé aux porteurs d'un diplôme mentionné à l'art. 4 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné
	Assistant social				(2) réservé aux porteurs d'un diplôme mentionné à l'art. 3, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif au statut administratif et pécuniaire de certains agents des administrations de l'Etat, chargés de fonctions en rapport avec l'assistance et l'hygiène
	Traducteur	Néant	Néant	Concours de recrutement (2)	Néant
	Secrétaire de direction			Agents des niveaux 2 et 3 (1)	(1) en ce qui concerne le niveau 3 : seuls les agents qui, à la date du 1er juillet 1993, étaient titulaires d'un grade dans la carrière de dactylographe ou de sténo-dactylographe, classé au moins au rang 32, qui comptent au moins trois ans d'ancienneté de niveau, et qui ont réussi un concours d'accès au niveau supérieur (article 9 de l'arrêté royal du 15 mars 1993 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat) (2) réservé aux porteurs d'un diplôme mentionné dans l'art. 10 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964, mentionné sous (1)

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur		
22	Adjoint opérationnel	Néant	Assistant opérationnel			- être titulaire des brevets réglementairement prévus - Satisfaire aux conditions des : - A.M. du 28 août 1985 - arrêté royal du 3 mai 1991
	Chef administratif	Adjoint opérationnel (1)	Assistant administratif	Néant	Pas de recrutement	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle, uniquement pour les agents âgés de 50 ans au moins ou jugés médicalement définitivement inaptes au service opérationnel
	Programmeur de 1ère classe	Néant	Programmeur de 2ème classe			Art. 15, § 5, de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné
20	Assistant opérationnel	Néant		Agent opérationnel (1)	Concours de recrutement (2)	(1)(2) Satisfaire aux conditions des : - A.M. du 28 août 1985 - arrêté royal du 3 mai 1991 (2) être en possession au moins d'un titre d'études donnant accès aux emplois de niveau 2 à l'Etat, obtenu dans une section appartenant aux groupes mécanique, mécanique auto, électro-mécanique, électricité, électronique, chimie, métallurgie, travaux publics, télécommunications, construction ou bois
	Assistant administratif		Assistant opérationnel (1)	Néant	Grades du niveau 3	(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle, uniquement pour les agents âgés de 50 ans au moins ou jugés médicalement définitivement inaptes au service opérationnel

Niveau et rang hiérarchique	Dénomination du grade	Grades donnant accès au grade mentionné dans la deuxième colonne			Conditions lors du recrutement	Conditions particulières
		par changement de grade	par avancement de grade	par accession au niveau supérieur		
<b>NIVEAU 3</b>						
32	Chef opérateur-mécanographe	Néant	Opérateur-mécanographe	Néant	Pas de recrutement	Art. 23 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 déjà mentionné
30	Agent opérationnel	Néant		Agents du niveau 4 du personnel de maîtrise, de métier et de service (1)	Concours de recrutement (2)	(1)(2) Satisfaire aux conditions des : - A.M. du 28 août 1985 - arrêté royal du 3 mai 1991
	Commis	Agent opérationnel (1)		Grades du niveau 4		(1) Après vérification de l'aptitude professionnelle, uniquement pour les agents âgés de 50 ans au moins ou jugés médicalement définitivement inaptes au service opérationnel (2) Néant
<b>NIVEAU 4</b>						
40	Agent administratif	Néant	Néant	Néant	Concours de recrutement	Néant
<b>II. PERSONNEL DE MAÎTRISE, DE MÉTIER ET DE SERVICE</b>						
NIVEAU 4	Ouvrier qualifié	Néant	Ouvrier	Néant	Concours de recrutement	Néant
	Ouvrier		Néant	Néant		

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995.

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDER LANOTTE

## BIJLAGE II

Bijlage bij het ministerieel besluit van 22 december 1995 houdende reglementaire bepalingen voor het Rijkspersoneel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

DIENST	BEVOEGDE HIERARCHISCHE MEERDERE
<b>1. Voor het inschrijven van feiten op de individuele fiche en voor het opmaken van de voorstellen tot beoordeling</b>	
Centrale Diensten	Ambtenaar van tenminste rang 13 die het personeelslid onder zijn gezag heeft
Centrale en Gewestelijke Diensten van het Rijksregister	De ambtenaar die aan het hoofd staat van het Rijksregister
Permanente Eenheden en Grote Wacht van de Civiele Bescherming	De ambtenaren die belast zijn met de leiding ervan, of een ambtenaar van tenminste rang 13
Koninklijke School van de Civiele Bescherming	De ambtenaar belast met de leiding van de School of een ambtenaar van tenminste rang 13
Personnel dat ter beschikking wordt gesteld van de provinciegouverneurs, van de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant, en van de gouverneur en de vice-gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad	Ambtenaar van tenminste rang 13 die het personeelslid onder zijn gezag heeft
<b>2. Voor het toekennen van een ongunstige vermelding aan de ambtenaren van niveau 4</b>	
Alle diensten	Ambtenaar met de hoogste graad in elk bestuur
<b>3. Voor het opmaken van het voorlopig voorstel tot tuchtstraf</b>	
Alle diensten	Ambtenaar met de hoogste graad in elk bestuur

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 december 1995.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

## ANNEXE II

Annexe à l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995 portant des dispositions réglementaires pour les agents de l'Etat du Ministère de l'Intérieur.

SERVICE	SUPERIEUR HIERARCHIQUE COMPETENT
<b>1. Pour l'inscription de faits sur la fiche individuelle et pour l'établissement des propositions de signalement</b>	
Services centraux	Fonctionnaire du rang 13 au moins qui a l'agent sous son autorité
Services centraux et régionaux du Registre national	Le fonctionnaire qui est à la tête du Registre national
Unités permanentes et Grand-Garde de la Protection civile	Les fonctionnaires qui sont chargés de la direction de celles-ci, ou un fonctionnaire du rang 13 au moins
Ecole royale de la Protection civile	Le fonctionnaire chargé de la direction de l'Ecole ou un fonctionnaire de rang 13 au moins
Personnel mis à la disposition des gouverneurs de province, du gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand, et du gouverneur et du vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale	Fonctionnaire de rang 13 au moins qui a l'agent sous son autorité
<b>2. Pour l'attribution d'une mention défavorable aux agents du niveau 4</b>	
Tous les services	Fonctionnaire le plus élevé en grade dans chaque administration
<b>3. pour l'établissement de la proposition provisoire de peine disciplinaire</b>	
Tous les services	Fonctionnaire le plus élevé en grade dans chaque administration

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995.

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE